

31^e Édition / 31st Edition

CHAMPIONNAT DE L'EST DU CANADA / CANADA'S EASTERN CHAMPIONSHIP

À Québec Dimanche 21 Mars 2010
In Quebec City Sunday March 21st 2010

Stationnement
sous-terrain
intérieur Gratuit !

Free interior
underground
parking !

Nouveau / New
194 divisions
6 Grands Champs

Informations
Steve Dorion
(418) 843-8851
Steve@Dorion.com

Tatamis & chronos digitaux
sur tous les rings !

Mats & digital markers
on each rings !





Cher Senseï,

Il me fait plaisir de vous accueillir, à la 31^e édition du Championnat de l'Est du Canada de la Fédération Yoseikan Karaté Do qui aura lieu au Cégep Limoilou à Québec. N'oubliez pas qu'il y a un stationnement sous-terrain intérieur gratuit, l'entrée étant située sur la 8^e Avenue.

Près de 200 catégories sauront mettre en valeur votre talent et / ou celui de vos élèves.

Nous comptons sur votre présence pour venir vous mesurer aux compétiteurs des différents styles d'arts martiaux, et ce, dans le plaisir et la sécurité.

Dear Senseï,

It's a pleasure to welcome you to the Canada's 31st Eastern Championship of the Yoseikan Federation in Quebec city. Don't forget about the interior underground parking lot. The entrance is on the 8th Avenue.

Almost 200 divisions await you in a pleasant, secure and efficient tournament.

We are counting on your presence.



Renshi Steve Dorion, Yodan

(418) 843-8851

Steve@Dorion.com

www.Yoseikan.ca



Informations

Date : Dimanche le 21 mars 2010 / Sunday March 21st 2010

Adresse : À Québec, au complexe sportif du Cégep Limoilou (campus Québec)
1300 8^e Avenue, Québec, Québec, G1J 5L5, Canada

Préinscriptions par courriel / E-Mail Pre-Registration :

Doivent parvenir avant le mercredi 17 mars 2010 / Before March 17th 2010

Séminaire d'arbitrage WKA niveau 1 /

WKA level 1 certification :

8h00

Inscriptions / Registrations :

8h30

Réunion des ceintures noires / Black belts meeting :

9h30

Début des éliminatoires :

10h00 tapant ! / Sharp !

Nourriture à vendre / You can buy lunch

Tarifs / Rates

Préinscription / Pre-registration :

40\$ pour 2 évènements / for 2 events

À la porte / At the door :

50\$ pour 1 évènement / for 1 event

Évènements additionnels / Additional events :

10\$

Combat par équipe / Team Fights :

30\$ chaque personne / Each fighter

Spectateurs / Spectators :

5\$ gratuit pour les enfants de 6 ans et -
free for child under 6 years



31^e Édition
Championnat de l'Est du Canada
Dimanche le 21 mars 2010



R è g l e m e n t s / R u l e s

Ceintures Noires / Black belts : Règlements WKA / WKA rules

Ceintures de couleurs / Color belts :

Katas / Forms : Règlements WKA / WKA rules

Combats / Fights: 2 minutes ou / or 7 points

Coup de pied / Kicks: 2 points

Techniques de mains / Hand technique: 1 points



À g a g n e r ! / T o w i n !

1^{er}e position / 1st place : Trophée / Trophy

2^e position / 2nd place : Trophée / Trophy

3^e & 4^e position / 3rd & 4th place : Médaille dans une boîte / Medal in a box

B o u r s e s / P r i z e s

6 Grands Champions

Juniors :	Grand Champion Kata Armé	Prix à déterminer
	Grand Champion Kata	Prix à déterminer
Adultes :	Grand Champion Kata Armé	100\$
	Grand Champion Kata	100\$
Adultes :	Grand Champion Combat Femme	150\$
	Grand Champion Combat Homme	300\$
Team Fights :	Junior : 2 gars + 1 fille	150\$
	Adultes: 2 personnes	200\$

H ô t e l



Hôtel & Suites Normandin :

4700, boul. Pierre-Bertrand
Québec, G2J 1A4
Tél.: 1 800 463-6721

105\$ pour 2 personnes + 10\$ / pers. Add.
Buffet déjeuner à volonté inclus

105\$ for 2 persons + 10\$ / Add. pers.
All you can eat breakfast buffet included

Mentionnez la compétition lors de la réservation pour obtenir le prix préférentiel !
Mention the tournament name when you do the reservation to get a lower price !

Kata Armé / Weapons Couleurs - Color Belts			
1	8 ans -	Tous / All	F
2	9-12 ans	Tous / All	F
3	13-14 ans	Tous / All	F
4	15-17 ans	Tous / All	F
5	18-34 ans	Tous / All	F
6	35 ans +	Tous / All	F

Kata Armé / Weapons Couleurs - Color Belts			
7	8 ans -	Tous / All	M
8	9-12 ans	Tous / All	M
9	13-14 ans	Tous / All	M
10	15-17 ans	Tous / All	M
11	18-34 ans	Tous / All	M
12	35 ans +	Tous / All	M

Autodéfense / Jiu-Jitsu Tous / All			
93	17 ans -	Couleur	F / M
94	17 ans -	Noire / BB	F / M
95	18 ans +	Couleur	F / M
96	18 ans +	Noire / BB	F / M

Kata Synchro Tous / All			
97	Famille / Family Members		
98	17 ans -	Couleur	F / M
99	17 ans -	Noire / BB	F / M
100	18 ans +	Couleur	F / M
101	18 ans +	Noire / BB	F / M

Kata Armé Musical Weapons Couleurs - Color Belts			
13	12 ans -	Tous / All	F
14	13-14 ans	Tous / All	F
15	15-17 ans	Tous / All	F
16	18 ans +	Tous / All	F

Kata Armé Musical Weapons Couleurs - Color Belts			
17	12 ans -	Tous / All	M
18	13-14 ans	Tous / All	M
19	15-17 ans	Tous / All	M
20	18 ans +	Tous / All	M

Kata Ouvert / Open Couleurs - Color Belts			
21	12 ans -	Tous / All	F / M
22	13-14 ans	Tous / All	F / M
23	15-17 ans	Tous / All	F / M
24	18 ans +	Tous / All	F / M

Kata Musical Forms Couleurs - Color Belts			
25	12 ans -	Tous / All	F / M
26	13-14 ans	Tous / All	F / M
27	15-17 ans	Tous / All	F / M
28	18 ans +	Tous / All	F / M

Kata Tradition. Forms Couleurs - Color Belts			
29	6 ans -	Déb	F
30	6 ans -	Avan	F
31	7-8 ans	Déb	F
32	7-8 ans	Avan	F
33	9-10 ans	Déb	F
34	9-10 ans	Avan	F
35	11-12 ans	Déb	F
36	11-12 ans	Avan	F
37	13-14 ans	Déb	F
38	13-14 ans	Avan	F
39	15-17 ans	Déb	F
40	15-17 ans	Avan	F
41	18-34 ans	Déb	F
42	18-34 ans	Avan	F
43	35 ans +	Déb	F
44	35 ans +	Avan	F

Kata Tradition. Forms Couleurs - Color Belts			
45	6 ans -	Déb	M
46	6 ans -	Avan	M
47	7-8 ans	Déb	M
48	7-8 ans	Avan	M
49	9-10 ans	Déb	M
50	9-10 ans	Avan	M
51	11-12 ans	Déb	M
52	11-12 ans	Avan	M
53	13-14 ans	Déb	M
54	13-14 ans	Avan	M
55	15-17 ans	Déb	M
56	15-17 ans	Avan	M
57	18-34 ans	Déb	M
58	18-34 ans	Avan	M
59	35 ans +	Déb	M
60	35 ans +	Avan	M

Combats / Fighting Couleurs - Color Belts			
61	6 ans -	Déb	F
62	6 ans -	Avan	F
63	7-8 ans	Déb	F
64	7-8 ans	Avan	F
65	9-10 ans	Déb	F
66	9-10 ans	Avan	F
67	11-12 ans	Déb	F
68	11-12 ans	Avan	F
69	13-14 ans	Déb	F
70	13-14 ans	Avan	F
71	15-17 ans	Déb	F
72	15-17 ans	Avan	F
73	18-34 ans	Déb	F
74	18-34 ans	Avan	F
75	35 ans +	Déb	F
76	35 ans +	Avan	F

Combats / Fighting Couleurs - Color Belts			
77	6 ans -	Déb	M
78	6 ans -	Avan	M
79	7-8 ans	Déb	M
80	7-8 ans	Avan	M
81	9-10 ans	Déb	M
82	9-10 ans	Avan	M
83	11-12 ans	Déb	M
84	11-12 ans	Avan	M
85	13-14 ans	Déb	M
86	13-14 ans	Avan	M
87	15-17 ans	Déb	M
88	15-17 ans	Avan	M
89	18-34 ans	Déb	M
90	18-34 ans	Avan	M
91	35 ans +	Déb	M
92	35 ans +	Avan	M

Kata Armé / Weapons Noires - Black Belts			
102	12 ans -		F
103	13-14 ans		F
104	15-17 ans		F
105	18-34 ans		F
106	35 ans +		F

Kata Armé / Weapons Noires - Black Belts			
107	12 ans -		M
108	13-14 ans		M
109	15-17 ans		M
110	18-34 ans		M
111	35 ans +		M

Kata Armé Musical Weapons Noires - Black Belts			
112	12 ans -		F
113	13-14 ans		F
114	15-17 ans		F
115	18-34 ans		F
116	35 ans +		F

Kata Armé Musical Weapons Noires - Black Belts			
117	12 ans -		M
118	13-14 ans		M
119	15-17 ans		M
120	18-34 ans		M
121	35 ans +		M

Kata Ouvert / Open Noires - Black Belts			
122	12 ans -		F
123	13-14 ans		F
124	15-17 ans		F
125	18 ans +		F

Kata Ouvert / Open Noires - Black Belts			
126	12 ans -		M
127	13-14 ans		M
128	15-17 ans		M
129	18 ans +		M

Kata Musical Forms Noires - Black Belts			
130	12 ans -		F
131	13-14 ans		F
132	15-17 ans		F
133	18 ans +		F

Kata Musical Forms Noires - Black Belts			
134	12 ans -		M
135	13-14 ans		M
136	15-17 ans		M
137	18 ans +		M

Kata Tradition. Forms Noires - Black Belts			
138	12 ans -		F
139	13-14 ans		F
140	15-17 ans		F
141	18-34 ans		F
142	35 ans +		F

Kata Tradition. Forms Noires - Black Belts			
143	12 ans -		M
144	13-14 ans		M
145	15-17 ans		M
146	18-34 ans		M
147	35 ans +		M



Légende / Legend:

Déb: Blanche, Jaune, Orange / White, Yellow, Orange

Avan: Verte, Bleue, Brune / Green, Blue, Brown

F (Female): Filles, Femmes / Girls, Women

M (Male): Garçons, Homme / Boys, Men

Combat Continu / Light Contact Noires - Black Belts			
148	12 ans -	-35 kg	F
149	12 ans -	-50 kg	F
150	12 ans -	+50 kg	F
151	13-17 ans	-45 kg	F
152	13-17 ans	-55 kg	F
153	13-17 ans	+55 kg	F
154	18-34 ans	-55 kg	F
155	18-34 ans	-65 kg	F
156	18-34 ans	+65 kg	F
157	35 ans +		F

Combat Continu / Light Contact Noires - Black Belts			
158	12 ans -	-35 kg	M
159	12 ans -	-50 kg	M
160	12 ans -	+50 kg	M
161	13-17 ans	-50 kg	M
162	13-17 ans	-65 kg	M
163	13-17 ans	+65 kg	M
164	18-34 ans	-65 kg	M
165	18-34 ans	-75 kg	M
166	18-34 ans	-85 kg	M
167	18-34 ans	+85 kg	M
168	35 ans +	-85 kg	M
169	35 ans +	+85 kg	M

Combat Points / Semi-Contact Noires - Black Belts			
170	12 ans -	-35 kg	F
171	12 ans -	-50 kg	F
172	12 ans -	+50 kg	F
173	13-17 ans	-45 kg	F
174	13-17 ans	-55 kg	F
175	13-17 ans	+55 kg	F
176	18-34 ans	-55 kg	F
177	18-34 ans	-65 kg	F
178	18-34 ans	+65 kg	F
179	35 ans +		F

Combat Points / Semi-Contact Noires - Black Belts			
180	12 ans -	-35 kg	M
181	12 ans -	-50 kg	M
182	12 ans -	+50 kg	M
183	13-17 ans	-50 kg	M
184	13-17 ans	-65 kg	M
185	13-17 ans	+65 kg	M
186	18-34 ans	-65 kg	M
187	18-34 ans	-75 kg	M
188	18-34 ans	-85 kg	M
189	18-34 ans	+85 kg	M
190	35-44 ans	-85 kg	M
191	35-44 ans	+85 kg	M
192	45 ans +		M

CATÉGORIES 2010 DIVISIONS

Combat Équipe / Team-Fight Noires - Black Belts			
193	Junior (2 Gars 1 fille)		
194	Adulte (2 hommes)		



31^e Championnat de l'Est du Canada

Dimanche le 21 mars 2010

À Québec au Cégep Limoilou



Préinscription

Date limite : Mercredi le 17 mars 2010

Vous pouvez faire parvenir vos préinscriptions par courriel : Steve@Dorion.com
Ce formulaire peut être envoyé par la poste : 9085 Avenue du Patrimoine-Mondial

Québec, (Québec), G2B 5N2

Pour information : (418) 843-8851

Nom : _____ Age : _____ Sexe : _____
Téléphone : () _____ Ceinture : _____
Adresse : _____ Ville : _____
Courriel : _____ Code Postal : _____
École de Karaté/Dojo : _____ Senseï : _____

Inscrire Numéro de catégorie

Kata Armé Traditionnel : Kata Traditionnel : Auto-défense :
Kata Armé Ouvert : Kata Ouvert: Combat :
Kata Armé Musical : Kata Musical: Combat par équipe :
Kata Synchro : Kata Synchro Famille :

Inscrire Numéro de catégorie

Suite à mon admission à cet événement sportif, je déclare pour moi-même, mes héritiers, mes exécuteurs et mes administrateurs que je renonce à toute poursuite contre la Fédération Yoseikan Karaté-Do et/ou ses divisions administratives, représentants, successeurs et/ou délégués, et contre aucun participant pour le ou les dommages (s) qui pourrait (aient) me survenir, que ce soit pendant les trajets aller-retour, ainsi que lors du déroulement de cet événement sportif.

Signature : _____

Date : _____

Parent, tuteur si moins de 18 ans : _____

Date : _____



31^e Édition

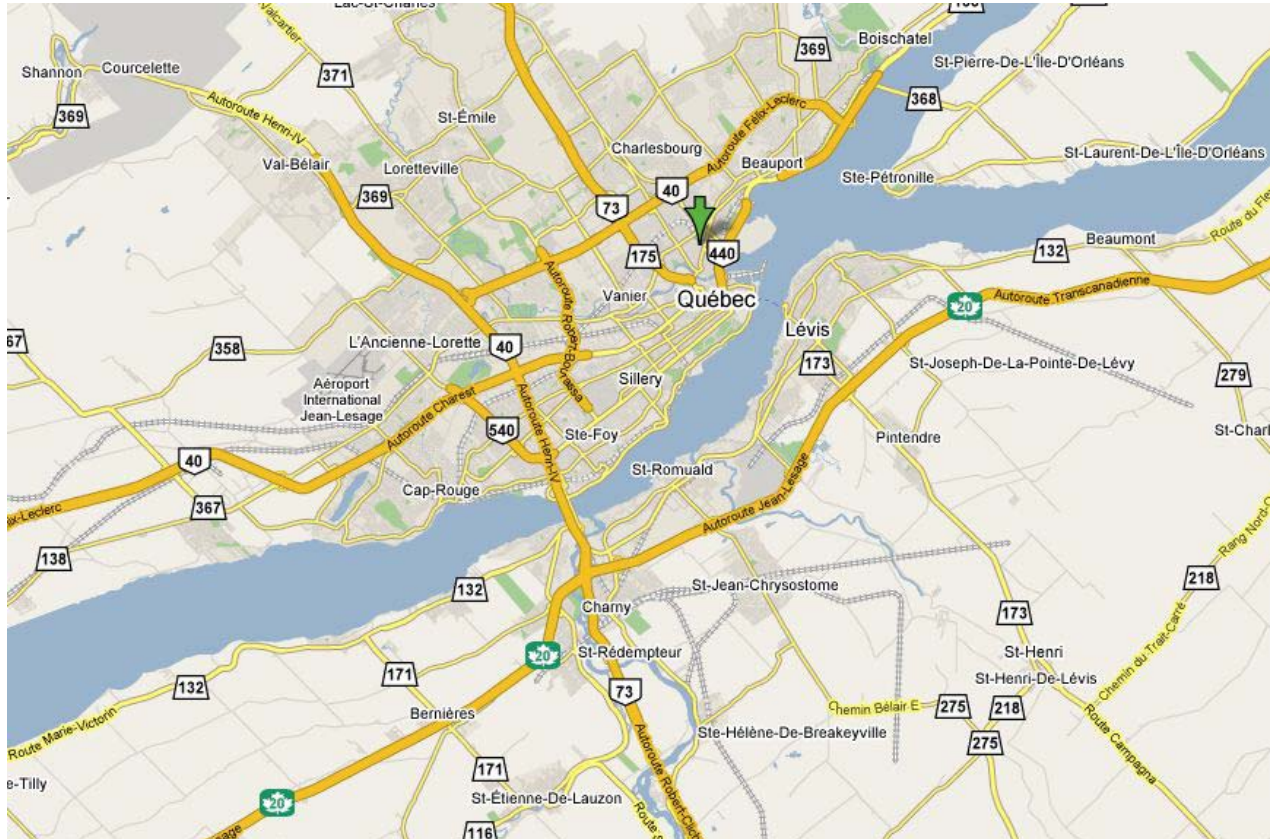
Championnat de l'Est du Canada

Dimanche le 21 mars 2010



Directions

Google Maps : Cliquez sur la carte - Clic on the map



- ↳ Autoroute Félix-Leclerc - 40 EST (de Montréal par la 40)
- ↳ Autoroute Henri IV - 73 NORD (de Montréal par la 20)
- ↳ Autoroute Félix-Leclerc - 40 EST
 - ↳ Sortie #316 boulevard Henri-Bourassa SUD
 - ↳ Route #138 OUEST à droite
 - ↳ 8^e avenue à gauche:



Complexe Sportif du Cégep Limoilou
1300 8^e Avenue
Québec, (Québec) G1J 5L5